

札幌市立小中学校等における端末貸与規程
Rules for Lending Terminals used in
Sapporo City Elementary and Junior High Schools

August 26, 2021
Sapporo City Board of Education
Decision of the President of School Education

(目的)

第1条 この規程は、札幌市立小中学校等（以下「学校」という。）における児童生徒の課題探究的な学習の一層の充実を図ること、及び個別最適な学びや協働的な学びを支援することにより、授業と家庭学習の接続を図ることや学校と家庭が連携して子どもの学習や生活の習慣づくりを促進すること等を目的とした端末の貸与（家庭への端末の持ち帰りを含む）に関して必要な事項を定めることを目的とする。

(Purpose)

Article 1. The purpose of these regulations is to stipulate necessary matters concerning the lending of terminals (including the taking of terminals home) to enrich the problem-oriented and inquisitive learning of children in Sapporo City Elementary and Junior high schools, etc (hereinafter referred to as "schools"), to connect classes and home learning by supporting individually optimized learning and collaborative learning, and also to promote children's learning and daily life habits through cooperation between schools and families.

(定義)

第2条 この規程において「端末」とは、本市が調達した教育用コンピュータとする。

(Definition)

Article 2. In this document, "terminal" refers to an educational computer procured by Sapporo City.

(貸与物品)

第3条 この規程により貸与を行う物品（以下「貸与物品」という。）は、端末とする。

(Loaned Articles)

Article 3. The articles to be loaned under these rules (hereinafter referred to as "loaned articles") shall be terminals.

(貸与対象者)

第4条 貸与物品の貸与の対象者は、当該学校に在籍する児童生徒（以下「児童生徒」という。）とする。

(Persons eligible for loan)

Article 4. The persons eligible for the loaned articles shall be the children and students (hereinafter referred to as "pupils") enrolled in said school.

(貸与期間)

第5条 貸与物品の貸与の期間は、貸与決定日からその年度の修了式(卒業式)までとする。

(Loan period)

Article 5. The loan period for loaned articles shall be from the date of the decision to lend until the completion ceremony (graduation ceremony) of the fiscal year.

(費用)

第6条 貸与物品の貸与に係る費用は、無料とする。

2 学校外における貸与物品を使用したインターネット通信に係る費用は、原則として児童生徒の親権者または未成年後見人(以下「保護者」という。)が負担するものとする。

3 学校外における情報端末の充電に係る費用は、原則として児童生徒の保護者が負担するものとする。

(Expenses)

Article 6.

1 Expenses pertaining to the use of loaned articles shall be free of charge.

2 Costs related to Internet communications using the loaned articles outside of school shall, in principle, be borne by the person with parental authority or the guardian of the pupil (hereinafter referred to as "guardian").

3 Expenses related to the recharging of information terminals outside of school shall, in principle, be borne by the guardian of the pupil.

(貸与の申請)

第7条 貸与物品の貸与を受ける児童生徒の保護者は、学校の指定する日までに、札幌市立小中学校等端末貸与申請書兼同意書(様式1)を児童生徒が在籍している学校の学校長に提出しなければならない。

(Application for loan)

Article 7. The guardian of the pupil who is to receive the loaned articles shall submit the Terminal Loan Application and Consent Form for Use in Sapporo City Elementary and Junior High Schools (Form 1) to the principal of the school in which the pupil is enrolled by the date designated by the school.

(貸与の決定)

第8条 学校長は、前条の規定による申請を受理した場合は、当該貸与申請書兼同意書を審査し、貸与の可否を決定するものとする。

(Decision on loan)

Article 8. Upon receipt of an application pursuant to the preceding article, the principal shall examine the Loan Application and Consent Form and decide whether or not to grant the loan.

(家庭への端末の持ち帰り)

第9条 家庭への端末の持ち帰りについては、第1条の学校における教育の質の向上のため、学校長が必要であると認めた場合に行うこととする。

(Taking home terminals)

Article 9. Taking home terminals shall be done when the school principal deems it necessary in order to improve the quality of school education school as indicated in Article 1.

(貸与物品の取扱い)

第10条 貸与物品の貸与を受けた児童生徒及びその保護者（以下「被貸与者」という。）は、貸与物品について安全に留意し適切に取り扱わなければならない。

- 2 被貸与者は、貸与物品の利用にあたっては、不正アクセス行為の禁止等に関する法律、著作権法、個人情報保護法等の関係法令及び学校の関係規則を遵守しなければならない。
- 3 被貸与者は、次の各号に掲げる行為をしてはならない。
 - (1) 貸与物品を、他者に使用させ、または転貸すること。
 - (2) 貸与物品を、売却、廃棄または故意に破損すること。
 - (3) 貸与物品を、教育活動以外に使用すること。
 - (4) 貸与物品を利用し、他者に対して被害や悪影響を与えること。
 - (5) その他、端末貸与の目的、この規程に掲げる遵守事項に反すること。
- 4 被貸与者は、学校長から貸与物品の管理に当たり必要な指示があった場合は、その指示に従うものとする。

(Handling of loaned articles)

Article 10

1 Pupils who receive loaned articles and their guardians (hereinafter referred to as the "loaned persons") shall handle the loaned articles in a safe and appropriate manner.

2 When using the loaned articles, the loaned persons must comply with the Act on Prohibition of Unauthorized Computer Access, the Copyright Act, the Personal Information Protection Act, and other related laws and regulations, as well as related school rules.

3 The loaned persons must not commit any of the following acts

- (1) To allow other people to use or the subleasing of loaned articles
- (2) To sell, to dispose of, or to intentionally damage loaned articles
- (3) To Use loaned articles for purposes other than educational activities
- (4) To cause damage or adverse effects to others by using loaned articles.
- (5) Violation of the purpose of the terminal loan and the compliance articles listed in this "Rules for Lending Terminals used in Sapporo City Elementary and Junior High Schools".

4 When the principal of the school gives necessary instructions for the management of loaned articles, the loanee shall follow the instructions.

(亡失等の届出)

第11条 被貸与者が貸与物品を亡失した場合または貸与物品が損傷した場合、保護者は速やかに学校長に報告しなければならない。

2 前項の場合において、当該亡失または損傷が被貸与者の故意または重大な過失によるものと認められる場合は、学校長の指示するところに従い、保護者の負担において補修し、または損害を賠償する場合があるものとする。

(Notification of loss, etc.) Article 11.

Article 11.

1 In the event that a loaned person loses a loaned article or the loaned article is damaged, the guardian must promptly report the loss or damage to the principal.

2 In the case of the preceding paragraph, if the loss or damage is found to be caused by the intentional act or gross negligence of a loaned person, the loaned person shall be required to repair or compensate for the damage at the expense of the guardian, as instructed by the principal of the school.

(損害賠償)

第12条 保護者は、児童生徒が貸与物品を使用するにあたり、児童生徒の責に帰すべき理由により市または学校、第三者に損害が生じた場合は、その損害を賠償する責任を負う場合があるものとする。

2 市または学校は、市または学校が意図しない貸与物品の利用により被貸与者が受けた損害に対して、一切の責任を負わない場合があるものとする。

(Compensation for damages)

Article 12.

1 In the event that damage occurs to the city, school, or a third party due to reasons attributable to the pupil in the use of loaned articles, the guardian may be held liable for compensation for the damage.

2 The city or school may not be held liable for any damage suffered by the loaned person due to the use of loaned articles in a matter not intended by the city or school.

(貸与決定の取消)

第13条 学校長は、第5条の貸与期間中であっても、次の各号のいずれかに該当すると認める場合は、貸与決定を取り消すことができる。

(1) 児童生徒が当該学校の児童生徒でなくなったとき。

(2) 児童生徒が第10条の規定に違反したとき。

(3) その他、貸与物品の管理運営において特別な事情が生じたとき。

2 学校長は、前項の規定により貸与決定を取り消した場合は、被貸与者に通知するものとする。

(Revocation of Loan Decision)

Article 13

1 Even during the loan period set forth in Article 5, the school principal may rescind the loan decision in cases where any of the following articles are found to apply

(1) When a pupil ceases to be a pupil of the school.

(2) When a pupil violates the provisions of Article 10

(3) When other special circumstances arise in the management and

operation of the loaned articles.

2 In the event that the decision to lend is revoked pursuant to the provision of the preceding paragraph, the school principal shall notify the loaned person.

(貸与物品の返却)

第14条 児童生徒は、第5条に定める貸与期間終了日までに、貸与物品を返却しなければならない。

2 児童生徒は、第13条に定める貸与決定の取り消しを受けた場合は、学校長が別途定める日までに貸与物品を返却しなければならない。

(Return of loaned articles)

Article 14

1 The pupil shall return the loaned articles by the end of the loan period specified in Article 5.

2 In the case of cancellation of the loan decision as specified in Article 13, the pupil shall return the loaned articles by the date separately specified by the principal.

(補足)

第15条 この規程に定めるもののほか、必要な事項は、別に定める。

(Supplement)

Article 15 In addition to what is provided for in these regulations, necessary matters shall be prescribed separately.

附 則

この規程は、令和3年8月26日から施行する。

Supplementary Provisions

These regulations shall come into effect on August 26, 2021.